

مراقبت از من، انتخاب های من

Dari

اگر شما ناگهان مجروح شوید و یا بطور شدید
مریض شوید، چگونه کارمندان بخش طبی بدانند که
خواسته های مراقبتهای صحی شما کدام ها اند؟



به خود چنین اختیار را بدهید تا آینده مراقبت
صحی تان را پلان کرده باشید.

mycaremychoices.com.au



OACP
Statewide Office of Advance Care Planning

دفتر پلان نمودن قبل از موعد مراقبت ها The Office of Advance Care Planning

دفتر The Office of Advance Care Planning، بخش صحی کوینزلند، یک خدمت مجانی و محرمانه برای همه کوینزلندی ها میباشد تا در روند کار پلان نمودن قبل از موعد مراقبت های صحی آنها را کمک نماید، و مشتمل است بر:

- تهیه کردن بسته های معلوماتی و فرم های پلان نمودن قبل از موعد مراقبت از خود شما.
- شما را آگاه میکند تا با چه کسی در مورد پلان کردن قبل از موعد مراقبت در منطقه محل تان صحبت کنید.
- ضمیمه کردن کاپی های اسناد پلان گذاری قبل از موعد مراقبت شما در دوسیه یادداشت های طبی در کوینزلند Queensland Health medical record.
- ارائه جواب به تمام سوالات پلان نمودن مراقبت قبل از موعد شما.

به دفتر پلان گذاری قبل از موعد مراقبتها تماس بگیرید:

1300 007 227 ☎

1300 008 227 📠

PO Box 2274, Runcorn Qld 4113 ✉

acp@health.qld.gov.au @

mycaremychoices.com.au 🌐

خدمات ترجمانی در مدت ساعات دفتری میسر است تا معلومات و منابع راجع به پلان نمودن قبل از موعد مراقبت در کوینزلند را بشما ارائه نماید.

بشماره 13 14 50 تلفون کنید.

• نام زبانی را که با آن حرف میزنید بگویید.

• بخواهید تا شما را به دفتر
Office of Advance Care Planning
به شماره 1300 007 227 وصل کند.



اسناد پلان نمودن مراقبتی قبل از موعد Advance Care Planning معمولاً در کوینزلند استفاده میشود.

دستورالعمل های صحی قبل از موعد (Advance Health Directive)

این یک سند قانونی است که بیانگر تصمیم شما در مورد مراقبت های صحی شما در آینده بوده و در حالات خاص و در یک زمانیکه شما ممکن قادر به گرفتن تصمیم و مفاهمه با دیگران نباشید آنرا اداره کند. این سند باید توسط داکتر شما، وکیل قانونی شما و در حضور شاهد امضا گردد. فرم ها در سایت justice.qld.gov.au موجود اند.



انتخاب وکالت با صلاحیت و دایمی (Enduring Power of Attorney)

این یک سند قانونی میباشد که یک شخص و یا اشخاص را انتخاب میکنید تا در هنگامیکه خود تان قادر به گرفتن تصمیم نباشید آنها تصمیم مهم را برای شما اتخاذ نمایند. البته این مسئله باید توسط وکیل قانونی شما و همچنان توسط شخص یا اشخاص مورد انتخاب تان امضا شود. فرم ها در سایت justice.qld.gov.au میسر بوده و یا با وکیل قانونی و یا متولی عمومی صحبت کنید.



اظهارنامه انتخاب های شما (Statement of Choices)

این سند روی خواست ها، ارزشها و اعتقادات شما تمرکز میکند. این میتواند نزدیکان شما را کمک نماید تا از جانب شما تصمیم لازم در مورد مراقبت صحی شما، در صورتیکه ضرورت باشد اتخاذ نمایند. این به شما و کسانی را که دوست میدارید آرامش خاطر ایجاد میکند. باید توسط داکتر امضا شود. فرم ها در سایت mycaremychoices.com.au موجود اند، با داکتر عمومی تان صحبت کنید، یا به دفتر Advance Care Planning در تماس شوید.



پلان کردن قبل از موعد

چیست Advance Care Planning؟

پلان کردن مراقبت قبل از موعد Advance Care Planning عبارت از روشی است که بوسیله آن در مورد خواسته های تان در ارتباط به پلان های مراقبتهای صحتان در آینده فکر کرده و آنها را بطور واضح بیان میکنید. از پلانهای مراقبت قبل از موعد در حالاتی استفاده میشود که شما قادر به حرف زدن از جانب خود تان نباشید.

پلان کردن مراقبت قبل از موعد بشکل داوطلبانه بوده و میتواند در بر گیرنده:

- فکر کردن و مورد گفتگو قراردادن ارزش های شما، انتخاب های مراقبتهای صحتان، و کیفیت انتخابها در زندگی شما با کسانی که مورد اعتماد تان هستند.

- تعیین نمودن یک یا چند نفر، منحیث تصمیم گیرنده در عوض شما تا در صورتیکه ضرورت شود از جانب شما حرف بزنند.

- نوشتن خواست های مورد تقدم مراقبت صحتان در روی یک سند.

فقط مانند اینکه یک وصیت نامه را ترتیب میدهید، پلان نمودن مراقبت پیش از موعد نیز بطور واضح بخشی از پلان گذاری برای آینده است.

چرا از قبل پلان شود؟

پلان کردن مراقبت قبل از موعد میتواند تضمین کند:

- تداوی و مراقبتی که شما دریافت میکنید منعکس کننده خواست های شماست

- کسانی که شما دوست میدارید، بدانند شما چی میخواهید هرگاه آنها مجبور به گرفتن تصمیم از جانب شما گردند.
- تصمیم مراقبت های صحتان تنها در هنگام وقوع بحران گرفته نشود.

آیا برای شروع پلان گذاری آماده هستید؟

قدم 1 - بحث کردن

حرف زدن در مورد اینکه شما چه خواستی ممکن است داشته باشید در وضعیتی که شما شدیداً مریض باشید میتواند دشوار باشد، لیکن این کار میتواند باعث آرامش خاطر به شما، و آنهایی را که شما دوست میدارید گردد، اگر آنها از خواست های شما آگاه باشند.

بعد از اینکه در مورد خواست های مورد تقدم در آینده مراقبت های صحتی خود فکر کردید:

- وضعیت مریضی خود را با داکتر تان و اینکه چطور ممکن است در آینده بشما تاثیر گذار شود مطرح کنید.

- در مورد خواست های مراقبت های صحتی خود با خانواده و کسانی که به شما نزدیک هستند حرف بزنید.

- از یک شخص یا اشخاصیکه مورد اعتماد شما باشند خواهش کنید تا در عوض شما تصمیم گیرنده یا تصمیم گیرنده ها، گردند، تا از جانب شما، در صورتیکه ضرورت احساس شود تصمیم بگیرند.

قدم 2 - ثبت کردن

خواست های مورد پسند و تصامیم تانرا با تکمیل کردن یک یا بیشتر از اسناد ذیل ثبت نمایید:

- فورمه دستورالعمل های صحتی قبل از موعد
- فورمه انتخاب وکیل یا نماینده قانونی با صلاحیت و دایمی
- اظهار نامه گزینه ها

این اسناد را بطور رایگان از سایت: mycaremychoices.com.au

قدم 3 - شریک ساختن

اطمینان حاصل کنید تا خواستههای مستند شده مراقبت های صحتی شما مشخص شده و بدسترس کسانی که از شما مراقبت میکنند قرار بگیرند.

برای شریک کردن خواست های تان:

- کاپی های اسناد خود را در دسترس کسانی که به آنها اعتماد دارید (بطور مثال، اعضای خانواده، دوستان نزدیک، تصمیم گیرنده/ها) و عرضه کنندگان مراقبت های صحتی (طور مثال داکتر عمومی) قرار بدهید.

و

- کاپی های اسناد خود را در دسترس دفتر Office of Advance Care Planning قرار دهید تا در سوابق مدارک طبی کویزلند شما ضمیمه شوند. (برای گزینه های بیشتر در فوق دیده شود)

اسناد خود را در یادداشت های صحتی My Health Record اپلود نمایند myhealthrecord.gov.au

قدم 4 - مرور کردن

مهم است تا اسناد پلان گذاری قبل از موعد Advance Care Planning خود را بطور منظم مرور کنید، خصوصاً اگر وضعیت صحتی شما فرق کند و یا اگر خواست های مراقبت صحتی تان که ترجیح داده بودید آنها را تغییر دهید.

